

نامه‌ئی است از حسنعلیخان نواب دبیر سفارت انگلستان درباره جمال الدین افغانی و فعالیتهای مطبوعاتی او بر ضد دولت ایران در لندن و چند مطلب دیگر.

«مارک بر جسته دولت انگلستان ۳ ذیقده سنه ۱۳۰۹ هـ - قربان حضورت بروم بزیارت دستخط شریف حضرت مستطاب اشرف مفتخر و سرافراز شدم در گمرکهای کرمان و یزد که سفارش بجناب جلالتمآب آقای امین الملک فرموده‌اند. بزودی انجام فرمایند، جتاب وزیر مختار نهایت تشکر را نمودند حالا منتظر ورود بجناب معظم‌له می‌باشم در باب فقره سید جمال الدین و کاغذهای او بهمان قسم که فرمایش رفته بود حالی بجناب وزیر مختار نمودم در جواب فرمودند که عرض نمایم ترجمه‌های کاغذهای او و دستخط‌های اعلیحضرت اقدس همایونی را با چاپار مخصوص بلندن خدمت بجناب جلالتمآب اجل لرد سالزبوری فرستاده‌اند و آنچه از جانب حضرت اشرف چه شفاهای و چه مکتوب‌ای فرمایش در اینباب رفته بود خودشان نوشته‌اند و البته بر حضرت اشرف پوشیده نیست که بجناب جلالتمآب اجل لارد سالزبوری آنچه مقدورشان باشد در حفظ اقتدار اعلیحضرت اقدس شهریاری چنان که بکرات مشاهده شده کوشش دارند اولاً باید صبر کرد که جواب پرسد و چه اقدامات بنظرشان می‌رسد و ثانیاً بحضرات اشرف و خود اعلیحضرت همایونی پوشیده نیست که ممالک انگلیس برای هر کس آزادی است که هرچه می‌خواهد بگوید و بتواند و بگذرد، محدود باشندکه ضرری و وهی بقانون وارد نیاورد و اگر کسی بر ضد دیگری بد بنویسد و بکند، محدود فسادی باشد باید از راه قانون او را مجازات کنند و نه بطور حکم و امر پادشاهی، یعنی این نوع قدرت برای اولیای دولت انگلیس نیست مگر از راه قانون. در باب شروع بعمل حساب کمپانی اولاً مدیران بانک مسیو «ریبنو» را اجازه داده‌اند که بحساب کمپانی بزودی رسیدگی نماید چنانچه آنروز فرمایش رفت، ثانیاً تلگرافیکه به بجناب وزیر مختار رسیده این است که مدیران بانک با کمپانی در کار گفتگو هستند انشاء الله امید دارند بزودی اصلاح خواهند رفت، در اینجانب بجناب جلالتمآب مخبر‌الدوله استفساری در باب شروع بحساب و تحويل گرفتن مایملک کردند و بجناب وزیر مختار مکرراً تلگراف کردند هنوز جوابی نرسیده انشاء الله عمل خواهد گذشت، زیاده جسارت است ارادت کیش - «حسنعلی نواب»^(۱)

گزارشی است که «امین‌السلطان» همراه نامه جمال‌الدین بشاه عرض کرده و شاه نیز شرحی در بالای گزارش دستخط نموده است.

«قربان خاکپای جواهر آسای اقدس همایونت شوم - کاغذی از سید جمال‌الدین معروف امروز با یلغلام خانه زاد رسیده است. یعنی از سفارت روس آورده بغلام دادند و چون بعضی از کلمات آن خیلی معنی ندارد بعرض رسانید ولی روی‌همرفته خیلی مزخرف و نامریط نوشته است و داخل آدم نیست. اما یقین است که همین سید جمال‌الدین و آن پدر سوخته میرزا جعفر برادر حاجی سیاح که آن در پطر است و با «الالفورکی» هم تا رشت آمد و مراجعت کرده است با «حضرت والا ظل‌السلطان» خیلی راه و رابطه دارند و اغلب خبرهاییکه در روزنامه‌های روس دیده می‌شود بدست و قلم این دو نفر است مخصوصاً یک نمره از روزنامه «هروولد» بهتران رسیده است که خیلی بدان این غلام نوشته است و بهمن جهت «آفای نایب‌السلطنه» فرستاده و آن روزنامه را به پنجاه توان خریده است که ترجمه کرده بحضور همایون بقرستد، مضامین این روزنامه‌ها خیلی شبیه به مضامین اهل ایران است، ترجمه آنرا داده‌ام حاضر کنند که تقدیم خاکپای مبارک شود، مقصود از جسارت این است که غالب خرابی ما از خودمان است، حتی روزنامه‌های روس هم بقلم ایرانیها نوشته می‌شود - زیاده قدرت جسارت ندارد - الامر الاقدس الاعلى مطاع مطاع.

شاه بالای گزارش امین‌السلطان چنین نوشته است:

کاغذ این پدر سوخته را خواندم، دو پول نمی‌ازد و هیچ معنی ندارد، اینطور اشخاص پدر سوخته از وطن گریخته مثل هار میمانند و هرگز ملایم و آدم نمی‌شوند، ایداً اعتنا نباید کرد و البته باو جواب نتویسید، بروزنامه‌های روسیه هم منبعد اعتنای نباید کرد. مگر اینکه در فرنگستان بدست روزنامه‌های فرنگی بدھید جواب بتویسند خیلی لازم است.» (سنده شماره ۵۲)

تلگراف امین‌السلطان به ناظم‌الدوله

«رمز شود، اسلامبول بناظم‌الدوله، تلگراف شما رسید از عرض لحاظ مبارک گذشت مقرر فرمودند اولاً این تعهدی که صدراعظم از طرف سلطان کرده است لازم است، بروید حضور سلطان تفصیل وضع این جمال‌الدین را نسبت بدولت ایران و فسادهایشکه در خیال داشت و دارد بتفصیل اظهار کنید و صریح بگوئید که اگر این شخص طرف توجه سلطان واقع شود یا اینکه شغلی یا منصبی به او رجوع نموده یا احترامی از او منظر شود با آن بذگوئی‌ها که نسبت به شخص اعلی‌حضرت همایونی نموده است بنظر دوستی دیده نخواهد شد بلکه همه کس و خارجه‌ها هم این را حمل به مغایرتی خواهند نمود، البته اینها را صریحاً اظهار داشته جواب گرفته تلگراف کنید، ثانیاً این مسئله

لکم از این کار نهایت خوش بود که بگویید که این میخانه همچنان که
آنهاست که این را بگویید که این میخانه همچنان که آنهاست

لکم قارچ هزار سرمه کار و دارچین را در پالایش
لکم قارچ هزار سرمه کار و دارچین را در پالایش

لکم قارچ هزار سرمه کار و دارچین را در پالایش
لکم قارچ هزار سرمه کار و دارچین را در پالایش

لکم قارچ هزار سرمه کار و دارچین را در پالایش

لکم قارچ هزار سرمه کار و دارچین را در پالایش

لکم قارچ هزار سرمه کار و دارچین را در پالایش

لکم قارچ هزار سرمه کار و دارچین را در پالایش

لکم قارچ هزار سرمه کار و دارچین را در پالایش

لکم قارچ هزار سرمه کار و دارچین را در پالایش

خواستن شیخ جمال الدین با آتفصیل از طرف سلطان به اسلامبول و طرف توجه نمودن خیلی مسئله مهمی است و نمی‌توان سهل گرفت، خود شما هر طور شده محترمانه ته و توی این کار را بیرون آورده این معما را کشف نموده تفصیل را بنویسید که خیلی لازم است البته اقدام نمائید - امین‌السلطان». (سنده شماره ۵۳)

پیشنویس تلگرافی است بخط «امین‌السلطان» که به «ناظم‌الدوله» سفیر ایران در عثمانی مخابره شده است.

«اسلامبول - به ناظم‌الدوله رمز شود - از ملکم و قانونش که کاملاً اطلاع دارید، حالا شیخ جمال الدین هم رفته است لندن و علاوه بر او شده است. بر میدارد کاغذها مثل روزنامه بزیان عربی در مذمت دولت و سلطنت خطاب بعلمای اعلام چاپ کرده می‌فرستد که نسخه ابتدای آن بطهران هم می‌رسد.

بندگان اقدس همایون می‌فرمایند شما که از حالات فساد و شیطنت این مرد کاملاً اطلاع دارید، خود اختر هم او را خوب می‌شناسد، شرح مبسوطی در معرفی حالات رذیله و کفر و خیانت او در اولین نسخه اختر نوشته شود که مقارن رسیدن کاغذهای فسادانگیز او معلومات اختر هم بمقدم برسد و بداتند (که مردم بدانند) نویسنده نه مجتهد است نه آدم، بلکه یک شیطان و کفر مغضض است، البته زود اقدام نمائید که خیلی لازم است. امین‌السلطان» (سنده شماره ۵۴)

تلگراف رمز ناظم‌الدوله است که در پاسخ تلگراف امین‌السلطان از اسلامبول مخابره شده و چون در آن هنگام شاه در ملایر بوده از طهران عیناً در تاریخ ۸ محرم ۱۳۱۰ بملایر رمزآ مخابره شده است، متن استخراج رمزچنین است.

استخراج رمز ناظم‌الدوله. حضور مبارک حضرت مستطاب اجل اشرف آقای امین‌السلطان مدظلله‌العالی - در باب شیخ جمال چندین مجلس با صدراعظم مذاکره کرده مراتب را به سلطان عرض کرد، فرموده بودند من در این باب خدمتی باعیل‌حضرت شاهنشاهی کردم او را از ملکم جدا کرده اینجا آورده‌ام دهنشرا بیندم دیگر روزنامه مزخرف انتشار ندهد ولی چون متعبداً آورده‌ام نمی‌توانم حبس نمایم، بالاخره قرار شد حبس نظری کرده تحت نظارت ضبطیه بگذارند و گفتند بعد از مدتی بجایی می‌فرستیم آنجا مشغول تأثیف کتب باشد تا این خیالات که دارد صرف نظر نماید - ۷ محرم «اسد‌الله».

شده است و می خواهیم از این اتفاق
مشروطیت ایجاد نماییم که این اتفاق را
مشروطیت ایجاد نماییم که این اتفاق را
جذب کنند و این اتفاق را بخوبی برخواهند
مشکل نداشته باشند و این اتفاق را
بچشم کوچک می بینند و این اتفاق را
برای این اتفاق می بینند و این اتفاق را
نمی بینند و این اتفاق را بخوبی برخواهند
که این اتفاق را بخوبی برخواهند

سند شماره ۵۳ - تلگراف امین‌السلطان به ناظم‌الدوله در خصوص سید جمال‌الدین

شده است و می خواهیم از این اتفاق
مشروطیت ایجاد نماییم که این اتفاق را
جذب کنند و این اتفاق را بخوبی برخواهند
مشکل نداشته باشند و این اتفاق را
بچشم کوچک می بینند و این اتفاق را
برای این اتفاق می بینند و این اتفاق را
نمی بینند و این اتفاق را بخوبی برخواهند
که این اتفاق را بخوبی برخواهند

سند شماره ۵۴ - تلگراف امین‌السلطان به ناظم‌الدوله

گزارشی است بخط «میرزا عباسخان قوام‌الدوله وزیر خارجه که از «خلیل خالدیک»

سفیر عثمانی نقل قول کرده است. (صفحة نخست گزارش بدست نیامد)

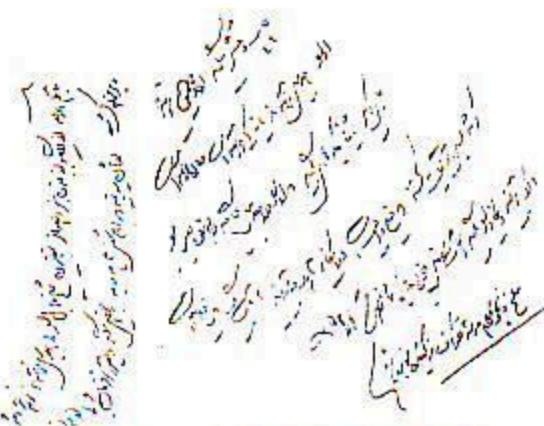
«یکنفره هم درباب سید جمال‌الدین اظهار داشت که چون او را می‌شناختم و سابقه حالات او را می‌دانستم و آن کاغذی هم که در زمستان منتشر شد که یکی از آن را هم بسفارت اندخته بودند و بشما دادم از اثر اعمال او می‌دانستم. بعد از اینکه از اینجا نفی و بعرق عرب فرستاده شد باسلامبول بوالی بغداد اطلاع دادم و چون در اسلامبول هم معرفت کامل در حق او دارند و دو مرتبه هم تا به حال از اسلامبول بلکه از خاک عثمانی نفی و طرد کرده‌اند فوراً بوالی بغداد دستورالعمل دادم که متیقظ او باشد، این بود که از جانب والی بغداد هم فوراً جاسوسها بر او گماشته شد. سیصد تومان تنخواه با بعضی کاغذها که از طهران باو فرستاده شده بود و کاغذهای او را که باطراف می‌فرستاد تمام را ضبط کردند و این بدبخت شقی هم لدی الورود بنای مراوده را با «بایهایه» گذارد و با «نصرت پاشا» که میدانست قدری از دولت رنجیده است طرح الفت ریخت و به محض اینکه این راپورت باسلامبول رسید حکم شد فقط همان سیصد تومان مرسوله را باو داده و او را از بغداد نفی به بصره کردند و بعضی از بقیه بایهای را نفی بموصل کردند و نصرت پاشا را هم بواسطه اینگونه حالات بقلعه «فاو» فرستادند که آنجا متوقف باشد. این مسئله را سفیر بطور حکایت نقل کرد و گفت، درباب سید جمال‌الدین باز بتندگان اعلیحضرت همایونی اگر میل و فرمایشی داشته باشد حاضر - محض اطلاع خاطر همایون جسارت شد.» سند شماره ۵۵

چون دولت ایران به وزارت خارجه انگلستان درخصوص نوشته‌های سید جمال‌الدین که بر علیه حکومت ایران بود، اعتراض کرد، سفارت انگلیس جواب نامه را به عنوان امین‌السلطان فرستاده است که حمایت دولت انگلستان را از سید جمال‌الدین معلوم می‌سازد.

مارک بر جسته دولت انگلستان

جناب مستطاب اجل اکرم ارفع اشرف عالی را با نهایت شوق و مسرت به تصدیع مطالعه این نگارش مزاحم میگردد، امیدوارم مزاج جناب مستطاب عالی سالم است و از گرمی مسافت خستگی کلی حاصل نفرموده‌اید، خواهشمندم احترامات مخصوص من را بحضور مبارک اعلیحضرت همایون شاهنشاهی معروض دارید، در مسئله نگارشات جمال‌الدین در لندن، اعلیحضرت همایون شاهنشاهی اراده ملوکانه بر رفع و دفع آنها شرف صدور یافته بود و بلا تعیق منظور همایونی را بحضور اولیای دولت اعلیحضرت پادشاه ولی‌عمت تاجدارم مکثوف ساختم و در همین حال از

میر خشم را لعنه دارد و بر این نزدیکیم و آن کارهایم
 که در کسانی شرمندی هستند از این اثام بدرستی امداد نمایند
 که در این دلایل ام از این مثال اوسیدنیم صدراحت
 از این نفع و نوشی همچویی و مرتکب از این بدادرود و بذل
 بسیار طبعی دارم و چنان راهنمایی هم معرفت نکردم
 در این امور از مردم خبر نداشتم که اگر از این عذر
 از این مبتدا نفر و غریب کفایه فرموده و پیش از
 دستور کسر را داشتم که متعظ نداشتم لیکن بود که از این
 و این عذر دارم فرموده و از این مردم خواسته زنید



پیشتوس ناکران است بخط امین‌السلطان، از شاهزاده‌های سید اسرار دلیل
دمو جمال الدین را می‌دانم برسید. است، تاریخ ناگراف مانع ذی‌حجہ ۱۲۶۰ ق.
می‌باشد.

بنظام‌الدوله - از قراری که از لندن خبر داده‌اند پایین مضمون، شیخ جمال‌الدین
رالازامیوں خواسته‌اند موقتاً رفته و برخواهد گشت، خودمان میدانید این شخص
تجده و رجه بدخواهی مبکنده و چند مرغقات عرب از لندن چاپ و منتشر می‌کند،
او را تحقیق نهاده اور ایالات اسلامیوں خواسته‌اند یاده کی خواسته است + سلامان خواسته
است یا جای ویکر؟ تایباً یکه کاری مبکنده که او را بر ایالات اسلامیوں چنانکه در پیشاد د
هره بود گرفته جس و توقیف کنند که خیلی واجب است، در اینکار تاهر در چه می‌ترد
آذمات بکنده که خیلی لازم است و اگر تو ایند اینکار را بکنده اذمات مخصوص خوبی
و درباره شما خواهد شد. امین‌السلطان.

سنده شماره ۶۵ - ناگراف به خط امین‌السلطان به عنوان نظام‌الدوله در خصوص سید جمال‌الدین

جناب مستطاب «لرد سالسburی» ناگراف وصول نمودم و بنا بر دستور العمل اشعاریه در آن ناگراف
اظهار می‌شود که دولت اعلیحضرت پادشاه انگلستان در باب هر مسئله چاپ شده که ایلچی دولت
ایران مقیم لندن صلاح داند که در آن باب رجوع بعد التخانه بشود، حاضر خواهند بود به سفير ایران
نصیحت دهند، لکن قاعده تالر لرد سالسburی به هیچ دولت خارجه نمی‌توانند نصیحت بدهند و درباره
نگارشات روزنامه‌های انگلیز شرح ادعائیه پیش گیرند، اگر چه حق هم بطرف آن دولت باشد، حکم
این فقرات بکلی منوط به «جوری» است و البته میدانید که در انگلیز رای عموم بقدرتی مخالف این
گونه ادعاهای پلیتیکی است که ندر تأتفاق می‌افتد که جوری حکم برضد روزنامه نگار بدهند - زیاده
زحمت است دوست خیلی صمیمی جناب مستطابعالی - «فرانک لاسلس» قله ک شم جون ۱۸۹۲

- پشت کاغذ مهر «سرفرانک لاسلس» سنده شماره ۵۷

جبار مظاہر اہل کلم افغان اور افغان عالیہ ایساں نوں کے تھے
و انہم
لکھ رہے تھے ابتداء میں اسی مظاہر مظاہر مولیٰ احمد رار کی میازن سفر حاصل
مالیہ دین
محروم اسی مظاہر کے اعلیٰ طبقہ عالیہ افغان سعی دیں
زمم
مانند
امدھر فلایون کا افتتاح اسلام کا انہیں بخ و بخ افغان ایساں صورت انسودن لاسوس
کلکتیہ
بھروسہ ایساں ملکیت میں افغان ایساں ملکیت ناہیں ملکیت ملکیت میں عالیہ ایساں
انہم
تھیں و ملک عجم و ملک ایساں کوئی کمال ایسا نہیں دیاں تھیں ان ایساں ملکیت و ملکیت
انہم
بعداں نہیں تھیں و ملکیت
بعداں نہیں تھیں و ملکیت
آن و ملک ایساں کمک ایسے فرماں کل ملک ملکیت و ملکیت و ملکیت و ملکیت و ملکیت

میرزا ملکم خان

میرزا ملکم خان - از اهالی جلفای اصفهان و از پیشقدمان برای تنویر افکار مردم ایران است. از طرف وزارت خارجه ماموریتهای سیاسی داشته و در سال ۱۲۸۹ ق. به پیشنهاد میرزا حسین خان سپهسالار وزیر مختار ایران در لندن گردید. در کنفرانس برلن برای رفع اختلاف مرزی ایران و عثمانی شایستگی نشان داده و بهمین جهت ناصرالدینشاه به او لقب ناظم‌الدوله اعطای کرده است. در سال ۱۳۰۷ ق. بدون اطلاع ایران امتیاز تأسیس لاتاری را به یک شرک انگلیسی داده و چهل هزار لیره دریافت کرده و به دستورات حکومت ایران درباره لغو قرارداد توجیه نشوده و در نتیجه از مقام خود معزول گردیده است.

قرارداد لاتاری

«امتیاز کل معاملات یعنی قرعه یا لاتاری و استقراضهای عمومی با لاتاری و ترتیب کمپانیهای لاتاری و فروش بلیط‌های لاتاری و بازیهای عمومی با لاتاری از قبیل چرخ رولت. در کل ممالک ایران از تاریخ ۱۳۰۶^۱ الی هفتاد و پنج سال مخصوصاً و منحصراً با شرایط زیر واگذار می‌شود.» در جمیع این معاملات هرسال از منافع خالص که بعد از وضع مخارج و ادای صد پنج منفعت سرمایه مصروف شده حاصل می‌شود، صدی بیست به خزانه دولت کارسازی خواهد شد، ایران حق خواهد داشت که بتوسط یکی از مأمورین خود هرسال حساب منافع خالص صاحب امتیاز را تحقیق کند.»

بتاریخ ۲۲ ذی قعده ۱۳۰۷

میرزا ملکم خان در لندن با سید جمال الدین اسدآبادی ارتباط پیدا کرد، او در روزنامه قانون و سید جمال الدین در روزنامه عروة الوثقی بر علیه ناصرالدینشاه مقالاتی می‌نوشتند. استناد مربوط به میرزا ملکم خان و فعالیتهای او در صفحات بعد است.

تلگراف رمزی است از ملکم وزیر مختار ایران در لندن که نظریات، و پیغامهای وزیر خارجه انگلیس را درباره اصلاحات ایران بدولت اطلاع داده است. هو - استخراج تلگراف رمز از لندن نمره ۴۱ - وزیر خارجه در این مذاکرات اخیر بر یک نکته

نہاد فیض

٣١

لهم إني أنت زماننا وآثرك

مخصوص که روح مطلبش در آن نکته بود زیاده از وصف تأکید نمود، پس از بیان بعضی مقدمات گفت: حالا وقت است که شما درست حالی نمایم که ما وزرای انگلیس از روی صدق با دولت ایران دوست و با عزم صمیمی طالب ترقی آن دولت هستیم ولیکن باید بدانید که این ایام بقای وضع‌های گذشته محال شده است و از برای ترقی دنیا لازم است که ایران هم ترقی بکند، از روی کمال دوستی بتوسط شما دولت ایران را دعوت مینمایم که معايب اداره خود را موافق اصول ترقی این عهد بهر تدبیری که بتواند و بهر عجله که ممکن باشد رفع نماید زیرا که یقین بدانید بقای وضعهای حاضر محل خطرات خواهد شد. این مطلب را بمضامین قویه مکرر تصریح نموده بطوریکه زیاده از وصف متأثر شدم بعد باز بتأکید تازه گفت: بقدرتی که بتوانید حواس و دقت اولیای دولت ایران را براین لزوم انتظام داخله جلب نمایید. مقدمات و شرح این حرفها را بعد هرگاه بخواهید توضیح خواهیم داد عجالتاً محققاً بدانید که نسبت بـما هیچ غرضی ندارند و این اظهارات مؤثر را با کمال محبت و از روی نهایت دلسوزی و محض دولتخواهی بجهت رفع بعضی خطرات می‌گویند. سند شماره ۵۸ ملکم ۲۴ جمادی الثانی

شاه در زیر این سند نوشته است.

«بهترین کارها و بهترین امور نظم داخله و آسایش رعیت و ترقیات جدیده است. کدام ابله است که نخواهد خانه‌اش آسوده و کارش در ترقی و رونق باشد. ماها که منکر این عمل نیستیم و وضع ترقی جدید و آسایش مردم را شما می‌دانید که بشخصه تا چه درجه طالبیم و از هر طرف اسبابش را می‌خواهیم فراهم بیاوریم اغراض شخصی اشخاص قدیمی ایرانی و مردمان نفهم آن خیالات را سست می‌کند، این شخص مالیه را که از وین خواستیم و مکرر حکم شد خیال او را بفهمیم و خیال خودمان را باو حالی کنیم هنوز تمام نشده است. این است وضع قوانین جدید و ترقیات حاضره این عصر، خیلی مشکل است که بتوان بزودی اجرا کرد اما اقلأً پیش باید رفت که نگویند بیکار هستند.»

پیشنهادهای اصلاحی ملکم

«میرزا ملکم خان ناظم‌الدوله وزیر مختار ایران در لندن در آغاز سال ۱۳۰۴ ق. مدتی کوتاه به طهران فرا خوانده شد، هنگام بازگشت پیشنهادهایی برای بهبود اوضاع ایران و نظریه دولتهاي اروپا يي درباره ایران بخط خود نوشته و آن نوشته را پيوست يادداشتی برای ناصرالدين‌نشاه فرستاده است، اينک متن يادداشت و پیشنهادهای ملکم. هو - با يك دنيا تشکر و با يك دنيا تأسف از اين آستان همایون که از برای فدوی منشاء اينهمه

فیوضات و شرف شده مرخص شدم و از درگاه رحمت الهی مسئلت می‌نمایم که وجود اقدس اعلیحضرت همایون شاهنشاه روحی فداه را برای نجات و سعادت ایران سالهای دراز محفوظ و موفق بدارد. بنده درگاه - ملکم

ادر این بیست سی سال آخر بواسطه شیوع راه آهن و تلغراف و روزنامه‌ها مذهب خلق و دول فرنگستان براین شده است که عموم طوایف دنیا یا باید خود مستقلأً ترقی بکنند یا باید آنها را مجبور بدائرة ترقی آورد در هر گوش دنیا هر دولتی که در صدد ترقی باشد حفظ و تقویت آن دول را بحکم این مذهب انسانیت واجب می‌دانند و دولتی که ترقی پرست یا در بنده ترقی نباشد زوال و دفع آن را برای خیر عامه دنیا لازم می‌شمارند.

ظهور چنان مذهب در نظر مداخلی غریب بلکه محال می‌آید، اما اساس اوضاع حالیه فرنگستان محققاً براین مذهب است و اگر ما بر حقیقت این مذهب تردیدی داشته باشیم ممکن نیست از اقدامات و از خیالات حالیه دول فرنگستان بتوانیم مطلبی درک نمائیم.

دولت علیه نسبت به ایام سابق در اطلاعات و آداب خارجه خیلی ترقی کرده ولیکن به اعتقاد دول فرنگستان در لوازم آبادی و در مکنت مادی از ممالک دیگر خیلی عقب مانده. این عقیده فرنگستان را نباید بنتیجه شمرد. دول فرنگستان را نباید از ترقی دولت ایران مأیوس ساخت.

از برای دفع آن مشکلات بزرگ که در چنان مأیوسی فرنگستان لامحاله ظبور خواهد کرد بر دولت ایران واجب تر از هر تکلیف این است که بلاتأمل اقدام نماید به بعضی تدابیر که بهمچو جه ضرور و زحمتی ندارد و برای بقای استقلال ایران مسلماً شرط ناگزیر شده‌اند، از آن تدابیر که عموم خیرخواهان ایران برلزوم آنها تصدیق و اصرار دارند بعضیها مختصرآ در اینجا ذکر می‌شود.

ترتیب حالیه وزارت‌های دولت علیه از برای ملاحظات داخله خیلی خوب است اما نسبت بملاحظات دول فرنگستان خیلی غریب و بکلی نقطه مقابل اصول اداره است، وضع و ارتباط حالیه وزارت‌های ما در نظر فرنگیها بعینه مثل اینستکه ما می‌خواهیم امور دولت را در هم و مغلوش نمائیم.

ترتیب این وزارت‌ها موافق اصول سایر دول خیلی سهل است و بهیچ دستگاه و بهیچ خیال ضروری نخواهد رساند.

دول آسیا معنی و قدرت تجارت را هرگز آنطور که باید ملتفت نبوده‌اند.

دول حالیه فرنگستان بجز وسعت و روتق تجارت مقصود دیگر ندارند آنچه می‌کنند راجع

بتوویج تجارت است، بیسماრک وزیر تجارت است، تمام دولت انگلیس کارخانه تجارت است، موافق علوم فرنگستان میدان تجارت ایران بی‌انتها است و چون این میدان تجارت از برای تجارت عامه دنیا لازم است ممکن نیست دول فرنگستان به تجارت امروزه ما اکتفا نمایند، عقیده آنها است که ما از روی عقیده باطل تجارت ایران را گرفتار انواع فلاکت ساخته‌ایم، هم بحکم علوم این عهد و هم به انتصای پولنیک بر دولت علیه واجب است که عوایق حالية تجارت مارارفع و لوازم رونق آنرا یک آن زودتر فراهم بیاورد.

از برای اینکه تجارت ایران فی الجمله سهولت و معنی پیدا نماید، دولت علیه باید بلا تردید یا بتوسط خارجه یا بلا واسطه چند قسم بانک تجاری و زراعی بسازد.

اکراه دولت علیه از بانک در این مدت مبنی بر یک اشتباه کلی بوده است، اگر خود دولت علیه یک بانک کوچکی بسازد بعد از چند روز حیرت خواهد کرد که از چنان کار طبیعی و بی ضرر و پر منفعت چرا در این مدت به این شدت غافل بوده است، بانک نساختن مثل این است که بگوییم در شهرهای ایران نباید کاروانسرای تجاری بسازند و تجار ما نباید با هم برات و مکاتبه نمایند. یکی از اسباب ناگزیر تجارت مسکوکات دولت است.

علوم فرنگستان بعد از دو هزار سال تجربه در این باب بعضی اصول وضع کرده است مسکوکات مacula برخلاف آن اصول است، این عیب بزرگ را باید رفع کرد، اصلاح مسکوکات ماختی سهل و بی آنکه یک دینار بخزانه دولت ضرر وارد بیاید می‌توان در ظرف چند ماه یک سبب خرابی تجارت ایران را بکلی رفع نمود.

عدم راه آهن در ایران علاوه بر هزار نوع محرومیت‌های مادی در نظر دول فرنگستان یک قباحت و نقصیر عذرناپذیر شده است.

ساختن یک قطعه راه آهن بهیچوجه خارج از قدرت دولت علیه نیست.

امروز واجت‌تر از هر کار این است که دولت علیه بهر قسم همت و بهر نوع فداکاری بهره‌طور و بتوسط هر کس که میسر بشود اقلایک قطعه کوچک و جزئی راه آهن بسازد، عشر آن مخارج بسی فایده که هر یک از وزراء در این چند سال برخزانه دولت تحمیل کردند از برای احداث راه آهن ایران البته کافی خواهد بود.

ظهور یک راه آهن کوچک علاوه بر هر قسم منافع حتمی از برای سد بعضی مذاکرات و بعضی مشکلات که یقیناً بر دولت علیه هجوم خواهند کرد بهترین تدبیر خواهد بود.

علاوه بر اینکه در ایران هیچ راه نداریم قوار و اسباب حمل و نقل زیاده از حد ناقص و مشکل

است، از برای این کار در فرنگستان بعضی ترتیبات و کمپانی‌ها دارند «Messageries» می‌گویند، ترتیب این قسم دستگاهها در ایران از همه جا واجب‌تر است، اگر دولت عمل پستخانه را قادری وسعت بدهد و این عمل «Messagerie» را هم منضم آن دستگاه نماید هر مخارجی که در ابتدا کرده بعد از چندی بالمضاعف منفعت خواهد کرد.

این اوقات دول آسیا در مقابل مدعاون خارجی بیش از همه چیز از این معنی بترسند که مبادا دول فرنگستان بگویند فلاں دولت بی کفايت و در تکلیف اداره عاجز است.

معدن ایران که از منابع بزرگ ثروت دنیا محسوب می‌شوند چون سالها است بکلی بی مصرف مانده‌اند، در حقیقت هر روز به تمام فرنگستان اعلام می‌کنند که اداره مالی ایران خیلی عاجز و از تکالیف و نعمات دولتی بکلی غافل است.

چه عیب دارد که دولت علیه اقلائیجهت رفع چنان تهمت بعضی معدن را با امتیاز بسی عیب بخارجی و اگذارد یا با شرایط مناسب به اهل مملکت بدهد و به آنها بقدر کفايت تقویت برساند که بتوانند اقلادو سه معدن را موافق قاعده بکار اندازند.

اگر در میان این جوش ترقی دنیا، دولت علیه نتواند هیچیک از این تدبیر را مجزا بدارد و بخواهد همین طور بی کار و بی خیال بنشیند برازنده هیچ جا نخواهد بود که از نایاب چنان حالت عرض نماید ولیکن از روی علم قطعی می‌توان حکم کرد که چه امروز چه هر وقت دیگر اگر در ایران این تدبیر معروضه مجرأ شود نه از برای احدي پشماني خواهد داشت و نه آن چاکری که این مطالب را عرض کرده پیش خدا و پیش سایه خدا شرمنده خواهد بود^(۱) (سنده شماره ۵۹)

تلگراف رمز ملکم، تلگرافی است از ملکم که برای نخستین بار از هدف سلطان عبدالحمید درباره ایران و داعیه اتحاد اسلام و خلافت اسلامی پرده بر می‌دارد.

هو - استخراج تلگراف رمز از لندن نمره ۴۹-۴۹ ۲۱ ربیع‌الثانی ۱۲۹۷ بعضی از متعصبهن و متملقین اسلامبیول ذهنی سلطان کردند که چون دول فرنگستان مصمم هستند عثمانی را از خاک روم ایلی بکلی بیرون بکنند بجهة تلافی چنان شکست عظیم چاره منحصر است که دولت عثمانی رجوع به حقوق و قدرت خلافت بکند و به زور آن اسبابی که باقی مانده حقوق و تسلط مستند خلافت را از مصر تا هند و بخصوص در ایران و آسیای وسطی جاری بکنند، در این باب بعضی کتابچه‌ها نوشته

مکہ میں بھائی دعوت ملکیت میں پا کریں
بغسلِ نہشیں مالکیں بروکن ریکارڈ کریں
ایچے ریکارڈ نہ بخیر
میں ریکن میں بڑا وہ بیل بخیر
فہریخ کا گھومنکار میں بڑا ریکن وہ فہریخ
بیٹھی ہبڑی پیغمبر میں بخیر
بھائی دعوت میں بخیر

بَيْتٍ مُنْهَىٰ لِرَبِّ الْمُجْرِمِينَ
لِرَبِّ الْجَنَّاتِ الْمُنْزَلِ
لِرَبِّ الْجَنَّاتِ الْمُنْزَلِ
لِرَبِّ الْجَنَّاتِ الْمُنْزَلِ

ملکہ بنت ابی سفیان محدث مسلم فیضی و محدث ابن
 عفیں رئیس محدثین بیرونیت از اسلام کرده است
 ایضاً پیری رئیس ایضاً پیری
 مولانا علی بن ابی طالب رئیس ایضاً پیری
 فرموده ایضاً پیری
 پیری مولانا علی بن ابی طالب رئیس ایضاً پیری

وَهُبَّتْ لِلرَّى بِدِرْبِ سَهْلِهِ إِنْ تَفَرِّجْ
نَبْرَقْ مَلْكَتْنَانْ نَمْلَيْهِاتْ هَمْلَهْ طَفْلَهْ
يَهْ كَهْ مَنْهَهْ يَكْنَهْ يَهْ كَهْ كَهْ كَهْ كَهْ
مَهْ كَهْ كَهْ كَهْ كَهْ كَهْ كَهْ كَهْ كَهْ كَهْ كَهْ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

که همین میان دو بزرگ اندیشه ایرانی در اینجا نشان داده شدند
که در اینجا از این دو بزرگ اندیشه ایرانی میان دو بزرگ اندیشه
ایرانی میان دو بزرگ اندیشه ایرانی میان دو بزرگ اندیشه ایرانی
که همین میان دو بزرگ اندیشه ایرانی میان دو بزرگ اندیشه ایرانی

که همین میان دو بزرگ اندیشه ایرانی میان دو بزرگ اندیشه ایرانی
که همین میان دو بزرگ اندیشه ایرانی میان دو بزرگ اندیشه ایرانی
که همین میان دو بزرگ اندیشه ایرانی میان دو بزرگ اندیشه ایرانی
که همین میان دو بزرگ اندیشه ایرانی میان دو بزرگ اندیشه ایرانی

که همین میان دو بزرگ اندیشه ایرانی میان دو بزرگ اندیشه ایرانی
که همین میان دو بزرگ اندیشه ایرانی میان دو بزرگ اندیشه ایرانی
که همین میان دو بزرگ اندیشه ایرانی میان دو بزرگ اندیشه ایرانی
که همین میان دو بزرگ اندیشه ایرانی میان دو بزرگ اندیشه ایرانی

اَرَدْ بَنْ بَرْ حَوْشْ شَوْذَنْ مَرْ بَسْ زَنْهْ مَسْكُونْهْ لَهْ اِمْ طَبْرَسْ وَهُوَ بَلْهَهْ
بَكْلَهْ هَنْ عَلَهْ دَكْرَهْ دَهْ جَلْهْ بَشْبَهْ بَانْدَهْ هَسْ دَهْ كَفْهْ دَوْهْ
دَنْجَهْ جَنْ مَلْهْ فَرْنَهْ دَيْكَنْ نَهْ دَهْ فَعْرَوْنَهْ بَرْنَهْ هَمْ دَوْهْ
هَمْهَهْ دَهْ بَهْرَهْ فَتْ دَكْرَهْ كَوْدَهْ بَرْهَهْ اِبْرَهْ سَهْهَهْ بَهْرَهْ خَوْ نَهْ دَهْ بَرْ
اَصْرَهْ خَهْهَهْ دَنْهَهْ دَنْهَهْ بَلْهَهْ دَهْ جَلْهْ بَشْبَهْ عَوْنَهْ كَهْرَهْ بَيْنْهَهْ

بکر دلخواه بکر دلخواه نمایستن پیش مادر بزرگ
نمایند فرضی برز خواه، رخنه شم ملکه، روزانه شریعت
دیگر مدرس بیهوده عازم شد، در فرماده از دلبر بزرگت بخواه

مهم زندگی این خود است لذت مصلیه ایان آن
بهر سخنگوی سعد زیرش بدل خواه نفع راضیه باشد
خوب یکسانه و ذات خود را بسیار بزرگ باشند
دبر این طرح بدهم یکسانه و ذات خود را بزرگ باشند
مند داده من یکسانه بجهود ایان کجا بجز اینهاست یکسانه
نفس این رفاقت در این خیل مورست هیچ نیزه بر زبان
و بدهم یکسانه نیزه بجهود این رفاقت و نیزه
بنی بر همین همیش می باشد

۲

و یک روزنامه مخصوص هم برپا نموده و آن در اسلامبول گرم این خیال هستند، خیال واقعی خیلی عالی است اما غفلت و بی کفایتی اسلامبول بالاتر از هر نوع خیال است. ملکم، شاه در روی پاکت نوشته است: اینکه نوشته است در اسلامبول در خیال این هستند که زور خلافتی را شان بدھند باید از ملکم توضیح خواست که تحقیقات کند و راپورت بدهد. (سنده شماره ۶۰)

نامه میرزا ملکم خان که پس از عزل خود از لندن به امین‌السلطان نوشته است.

لندن ۲۷ نومبر ۱۸۹۰

۸۰ - هلند پارک - قربانی شوم در هفدهم این ماه چند کلمه معجلًا عرض کردہام از روی تعقل چند کلمه دیگر عرض می‌کنم.

جای انکار نیست که بندگان جناب اشرف در حق بندۀ متنهای بی‌التفاتی را جایز شمردند ولیکن بهزار شرمندگی قسم می‌خورم که تازنده هشتم متائف و متالم خواهم بود که چرا بد کردم؟ شایسته سن و تربیت حتی اقتضای قدرت این بود که در جواب بی‌التفاتی حضرت عالی بقدر قوه نیکی و خدمت بکنم، در این باب خبط بزرگی کردہام و حالاً بکفاره این خبط نالایق اطمینان کامل می‌دهم که بعد از این خدای نخواسته هر قدر بی‌التفاتی بفرمائید دیگر از طرف بندۀ هیچ خلافی نخواهد دید، حتی با کمال حسارت عرض می‌کنم که تا بر این مستند نشسته اید البته از من خیلی گرمنتر مخلص خواهید داشت اما بعد از آن معزولی ناگهانی که از برای هر وزیر ناگزیر است یقین بدانید که از بندۀ

میرزا ملکم

سرین سخن رسمند از من کردند و بخوبی کردند
سرین خواهند بادند از من که بخوبی کنند و بخوبی کردند
این بخوبی کردند و بخوبی کردند و بخوبی کردند
بخوبی کردند و بخوبی کردند و بخوبی کردند
بخوبی کردند و بخوبی کردند و بخوبی کردند
در بخوبی کردند و بخوبی کردند و بخوبی کردند
آن دیده سرکرده بخوبی کردند و بخوبی کردند
حضرت کاظم زیر سر بر زیر سر بخوبی کردند